

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 7 november 1996 door de Minister van Pensioenen verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot uitvoering van artikel 11, 7º en 8º, van de wet van 28 mei 1971 tot verwezenlijking van de eenmaking en de harmonisering van de kapitalisatiestelsels ingericht in het raam van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood", heeft op 12 november 1996 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Pensions, le 7 novembre 1996, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "portant exécution de l'article 11, 7º et 8º, de la loi du 28 mai 1971, réalisant l'unification et l'harmonisation des régimes de capitalisation institués dans le cadre des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré", a donné le 12 novembre 1996 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering als volgt :

"De hoogdringendheid wordt gemotiveerd door het feit dat het besluit in werking treedt op 1 januari 1997 en dat alle nodige schikkingen moeten kunnen genomen worden om de effectieve uitvoering te verwezenlijken".

De motivering die in de aanvraag wordt opgegeven zal, overeenkomstig het bepaalde in artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moeten worden overgenomen in de aanhef van het besluit in ontwerp. In het voorliggend geval is dat alsnog niet gebeurd.

*

* *

Alhoewel de Raad van State, afdeling wetgeving, niet over alle nodige gegevens beschikt om zich een nauwkeurig oordeel te vormen omtrent de aangehaalde motivering, meent hij er niettemin op te moeten wijzen dat, ingeval toepassing wordt gemaakt van het bepaalde in artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van

.../...

State, de in de aanhef op te nemen motivering naderhand op haar deugdelijkheid zal kunnen worden getoetst door zowel de Raad van State, afdeling administratie, als de justitiële rechter.

*

* *

Met toepassing van het bepaalde in artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996, heeft de afdeling wetgeving zich beperkt tot "het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan".

Dat onderzoek noopt tot het maken van de volgende opmerking met betrekking tot de rechtsgrond.

De wijzigingen welke het ontwerp-besluit beoogt aan te brengen in het koninklijk besluit van 13 september 1971 vinden uitsluitend hun rechtsgrond in artikel 9, tweede lid, van de wet van 28 mei 1971 tot verwezenlijking van de eenmaking en de harmonisering van de kapitalisatiestelsels ingericht in het raam van de wetten betreffende de verzekering tegen geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood.

.../...

Artikel 9, tweede lid, van die wet draagt het de Koning onder meer op te bepalen onder welke voorwaarden, volgens welke modaliteiten en met welke periodiciteit de voordelen, bedoeld in hoofdstuk I van dezelfde wet, worden uitbetaald, en onder welke voorwaarden en volgens welke modaliteiten die voordelen worden betaald bij enige storing.

Uit wat voorafgaat volgt dat in het opschrift van het ontwerp verkeerdelijk wordt gerefereerd aan artikel 11, 7° en 8°, van die wet (1), vermits die bepalingen in generlei opzicht een rechtsgrond bieden voor het ontwerp (2), en dat in fine van het eerste lid van de aanhef moet worden geschreven : "... , inzonderheid op artikel 9, tweede lid, vervangen bij de wet van 10 februari 1981;" in plaats van "... , inzonderheid op het hoofdstuk I;".

-
- (1) Artikel 11, 7° en 8°, van de wet van 28 mei 1971, heeft betrekking op respectievelijk de maximumbeheerskosten die in de winst- en verliesrekening betreffende het beheer van de reserves mogen worden ingeschreven en de overdracht aan de Rijksdienst voor pensioenen van een eventueel voorschot op het batig saldo van de winst- en verliesrekening. Het ontwerp vindt derhalve in die wetsbepalingen geen rechtsgrond, noch strekt het ontwerp ertoe die bepalingen uit te voeren.
- (2) Daar het ontwerp wijzigingen beoogt aan te brengen in het koninklijk besluit van 13 september 1971 dient, overeenkomstig de regels van de formele legistiek, enkel naar dat besluit te worden verwezen in het opschrift van het ontwerp. Tevens zal, in een toe te voegen tweede lid, naar dat besluit moeten worden verwezen in de aanhef van het ontwerp.

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, cette motivation est la suivante :

"De hoogdringendheid wordt gemotiveerd door het feit dat het besluit in werking treedt op 1 januari 1997 en dat alle nodige schikkingen moeten kunnen genomen worden om de effectieve uitvoering te verwezenlijken".

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la motivation indiquée dans la demande devra être reproduite dans le préambule de l'arrêté en projet. En l'espèce, cela n'a pas été fait pour l'heure.

*

* *

Bien que le Conseil d'Etat, section de législation, ne dispose pas de tous les éléments nécessaires pour apprécier avec précision la motivation susmentionnée, il estime devoir néanmoins souligner qu'au cas où il serait fait application de la règle énoncée à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'adéquation de la motivation à reproduire dans le préambule pourra ensuite être contrôlée, tant par le Conseil d'Etat,

.../...

section d'administration, que par le juge de l'ordre judiciaire.

*

* *

En application de l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, modifié par la loi du 4 août 1996, la section de législation s'est limitée "à l'examen du fondement juridique, de la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites".

Cet examen commande de formuler l'observation suivante, relative au fondement légal.

Les modifications que le projet d'arrêté entend apporter à l'arrêté royal du 13 septembre 1971 trouvent uniquement leur fondement légal à l'article 9, alinéa 2, de la loi du 28 mai 1971 réalisant l'unification et l'harmonisation des régimes de capitalisation institués dans le cadre des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré.

L'article 9, alinéa 2, de cette loi confie au Roi notamment le soin de déterminer les conditions, les modalités et la périodicité selon lesquelles sont payés les avantages visés au chapitre premier de la même loi, ainsi que les conditions et les modalités selon lesquelles ces avantages sont payés en cas de versement unique.

.../...

Il résulte de ce qui précède que l'intitulé du projet fait erronément référence à l'article 11, 7° et 8°, de cette loi (1), puisque ces dispositions ne procurent à aucun égard un fondement légal au projet (2), et qu'il faudrait écrire, à la fin du premier alinéa du préambule : "... , notamment l'article 9, alinéa 2, remplacé par la loi du 10 février 1981;" au lieu de "... , notamment le chapitre Ier;".

-
- (1) L'article 11, 7° et 8°, de la loi du 28 mai 1971 se rapporte, d'une part, aux frais de gestion maximums qui peuvent être inscrits dans le compte des pertes et profits de la gestion des réserves et, d'autre part, au versement à l'Office national des pensions d'un acompte éventuel sur le solde bénéficiaire du compte de profits et pertes. Le projet ne trouve dès lors aucun fondement légal dans ces dispositions législatives ni n'a pour objet de pourvoir à l'exécution de celles-ci.
- (2) Dès lors que le projet entend apporter des modifications à l'arrêté royal du 13 septembre 1971, il ne faut, conformément aux règles de la légistique formelle, faire référence qu'à cet arrêté dans l'intitulé du projet. Par ailleurs, il y aura lieu d'ajouter, au préambule du projet, un deuxième alinéa faisant référence à cet arrêté.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : J. DE BRABANDERE,
Messieurs :

kamervoorzitter,
président de chambre,

M. VAN DAMME,
D. ALBRECHT,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. L. VERMEIRE, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. L. VERMEIRE, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

J. DE BRABANDERE.